

Un "symposium" du perfectionnement des textiles

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - (1962)

Heft 1

PDF erstellt am: **20.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791653>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Un «Symposium» du perfectionnement des textiles



Pendant le défilé.
During the presentation.
Durante el desfile.
Während der Vorführung.

A l'occasion du Congrès de l'Association suisse des chimistes et coloristes qui eut lieu au mois d'octobre à Zurich, l'Office de propagande de l'industrie suisse du coton et de la broderie à Saint-Gall avait organisé une présentation de mode d'un caractère tout particulier. Il ne s'agissait pas, en effet, de présenter des modèles inédits mais plutôt de souligner, à propos de modèles déjà connus d'un certain nombre de fabricants de prêt à porter, de lingerie, de tricot et de quelques ateliers de couture suisses, les procédés de finissage utilisés pour

donner aux tissus leurs qualités d'usage: leur moelleux, leur souplesse, leur résistance au froissement et de nombreuses autres caractéristiques, ainsi que les opérations sans lesquelles la production de broderies ne serait pas possible: le blanchiment, la carbonisation, etc. Les abondantes explications techniques données à cette occasion firent ressortir le rôle éminent que joue l'industrie suisse du finissage ou perfectionnement dans la production textile, en lui aidant à maintenir son standard traditionnel de qualité, face à la concurrence étrangère.

Pendant le défilé.
During the presentation.
Durante el desfile.
Während der Vorführung.



Robe de cocktail en guipure verte avec fleurs découpées appliquées. — Green guipure cocktail dress with appliquéd flowers. — Vestido de coctél de encaje guipur verde con aplicaciones de flores. — Cocktailkleid aus grüner Guipure mit aufgenähten Blumenmotiven. **MODÈLE ROSE BERTIN, ZURICH.** Photo Tenca ▶

Manteau ouatiné et piqué, lavable, en batiste de coton imprimée. — Wadded and stitched washable coat in printed cotton batiste. — Abrigo lavable de batista de algodón estampada, acolchado y punteado. — Gesteppter Mantel aus bedrucktem Baumwollbatist, wattiert, waschbar. **MODÈLE « DUBARRY »,**

**KÄTE
SCHENKEL,
HORN**



*
Manteau de pluie en tissu de coton tissé en couleurs et hydrofugé. — Raincoat in colour woven water-repellent cotton fabric. — Abrigo de lluvia de algodón tejido en colores e hidrofugado. — Regenmantel aus imprägniertem Baumwoll-Buntgewebe.

**MODÈLE
JEANPALMÉRIO,
ZURICH**
Photo Rev

Robe et manteau de cocktail en organdi de coton brodé. — Cocktail dress and coat in embroidered cotton organdy. — Vestido y abrigo de coctél en organdi de algodón bordado. — Cocktailkleid mit Mantel aus besticktem Baumwoll-Organdy.

**MODÈLE H. HALLER
& CO., ZURICH**
Photo Tenca

